



Łódzki Wojewódzki Konserwator Zabytków  
90-425 Łódź, ul. Piotrkowska 99

Łódź, 13-09-2024 r.

WUOZ-ZA.5161.664.2024.PS

## POZWOLENIE NA PROWADZENIE BADAŃ ARCHEOLOGICZNYCH

Na podstawie art. 6 ust. 1, pkt 3, art. 31 ust.1a pkt 1 i 2 oraz art. 2, art. 36 ust.1, pkt 5, ust. 3 i ust. 6 w związku z art. 89 pkt 2 ustawy z dnia 23 lipca 2003 r. o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami (Dz. U. z 2024 r. poz. 1292; dalej: u.o.z.o.z.) i z § 18 ust. 1, ust. 3 i ust. 4 Rozporządzenia Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego w sprawie prowadzenia prac konserwatorskich, prac restauratorskich i badań konserwatorskich przy zabytku wpisanym do rejestru zabytków albo na Listę Skarbów Dziedzictwa oraz robót budowlanych, badań architektonicznych i innych działań przy zabytku wpisanym do rejestru zabytków, a także badań archeologicznych i poszukiwań zabytków z dnia 22 sierpnia 2018 r. (t.j. Dz. U. z 2021 r., poz. 81; dalej: rozporządzenie), art. 10 § 1, art. 104, 105 § 1 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego (Dz.U. z 2024 r. poz. 572: k.p.a.)

**Po rozpatrzeniu wniosku:** Gminy Góra Św. Małgorzaty z dnia 6.06.2024 r. (data wpływu 7.06.2024 r., data wezwania do uzupełnienia 25.06.2024 r., data uzupełnienia 26.07.2024 r., 5.08.2024 r., data zawiadomienia o zebraniu materiału dowodowego 8.08.2024 r.)

**O udzielenie pozwolenia:** na przeprowadzenie badań archeologicznych związanych z realizacją inwestycji pt. „Przebudowa wraz z rozbudową kanalizacji sanitarnej oraz budowa sieci odcinków sieci wodociągowej na terenie gminy Góra Świętej Małgorzaty” na dz. ew. nr 174, 208, 197 obręb Karsznice, 93/2, 144/1, 295,232/1 obręb Nowy Gaj,232, 306, 374, 318/1, 246, 306, 392 obręb Tum, 153, 190, 231, 154, 191, 231 obręb Mętlew, 59/1, 61, 127/3, 136, 180 obręb Kwiatkówek, 4/5, 4/9, 4/10, 226/5, 228, 180, 136 obręb Góra Świętej Małgorzaty, gm. Góra Świętej Małgorzaty, pow. łączycki, woj. łódzkie. (współrzędne geograficzne obszaru prowadzenia badań archeologicznych w załączniku), zgodnie z załącznikiem graficznym

### Łódzki Wojewódzki Konserwator Zabytków pozwala:

- Gminie Góra Św. Małgorzaty
- na przeprowadzenie badań archeologicznych na dz. ew. nr 174, 208, 197 obręb Karsznice, 93/2, 144/1, 295, 232/1 obręb Nowy Gaj, 232, 306, 374, 318/1, 246, 306, 392 obręb Tum, 153, 190, 231, 154, 191, 231 obręb Mętlew, 59/1, 61, 127/3, 136, 180 obręb Kwiatkówek, 4/5, 4/9, 4/10, 226/5, 228, 180, 136 obręb Góra Świętej Małgorzaty, gm. Góra Świętej Małgorzaty, pow. łączycki, woj. łódzkie (współrzędne geograficzne obszaru prowadzenia badań archeologicznych w załączniku), zgodnie z załącznikiem graficznym i programem badań
- zakres i sposób prowadzenia:
  1. Badania archeologiczne w formie nadzoru nad pracami ziemnymi związanymi z realizacją inwestycji pn. „Przebudowa wraz z rozbudową kanalizacji sanitarnej oraz budowa sieci odcinków sieci wodociągowej na terenie gminy Góra Świętej Małgorzaty” na terenie dz. ew. nr. 174, 208, 197 obręb Karsznice, 93/2, 144/1, 295,232/1 obręb Nowy Gaj, 232, 306, 374, 246, 306, 392 obręb Tum, 153, 190,



Wojewódzki Urząd Ochrony Zabytków w Łodzi  
ul. Piotrkowska 99, 90-425 Łódź, tel.: 42 631 78 92, fax: 42 630 17 83  
e-mail: [sekretariat@wuoz-lodz.pl](mailto:sekretariat@wuoz-lodz.pl)  
<https://www.wuoz-lodz.pl>

Administratorem danych osobowych jest Łódzki Wojewódzki Konserwator Zabytków. Dane przetwarzane są w celu realizacji czynności urzędowych. Masz prawo do dostępu, sprostowania, ograniczenia przetwarzania danych. Więcej informacji znajdziesz na stronie www WUOZ: [RODO](#)  
lub pod numerem telefonu: 42 631 78 92.

231, 154, 191, 231 obręb Mętlew, 59/1, 61 obręb Kwiatkówek, 4/5, 4/9, 4/10, 226/5, 228, 180, 136 obręb Góra Świętej Małgorzaty, gm. Góra Świętej Małgorzaty, pow. łęczycki, woj. łódzkie Wszystkie prace ziemne muszą toczyć się przy stałej obecności archeologa. Nadzór archeologiczny jest prowadzony do momentu zarejestrowania substancji zabytkowej. W przypadku natrafienia na nią należy wstrzymać prace i zawiadomić o tym fakcie Łódzkiego Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków.

2. Wykopaliskowe badania archeologiczne wyprzedzające inwestycję na dz. o nr. ew. nr 127/3, 136 obręb Kwiatkówek, 318/1 obręb TUM, gmina Góra Św. Małgorzaty, pow. łęczycki, woj. łódzkie (na obszarze ograniczonym współrzędnymi geodezyjnymi: 1. N:52°03'29,98" E 19°13'56,01"; 2. N:52°03'30,01" E:19°13'56,88"; 3. N:52°03'30,01" E:19°13'56,88"; 4. 52°03'30,03: E:19°13'55,88"; 5. 52°03'30,05" E:19°13'56,88")

- umarza się postępowanie w części dotyczącej działki nr. ew. 180 obręb Kwiatkówek.
- termin ważności pozwolenia: 10.09.2026 r.

#### **Pozwolenie niniejsze udzielone zostaje na następujących warunkach:**

Art. 36 ust. 3 u.o.z.o.z. i §18 ust. 1, ust. 3 i ust. 4 Rozporządzenia

- **Przed rozpoczęciem robót budowlanych na działkach 127/3, 136 obręb Kwiatkówek, 318/1 obręb TUM należy uzyskać osobne pozwolenie na prowadzenie robót budowlanych przy zabytku wpisanym do rejestru**
- Warunkiem wydania niniejszej decyzji jest obowiązek kierowania badaniami archeologicznymi przez osobę posiadającą kwalifikacje, o których mowa w art. 37e ust. 1 u.o.z.o.z
- Należy przekazać Łódzkiemu Wojewódzkiemu Konserwatorowi Zabytków imię nazwisko i adres osoby kierującej badaniami, wraz z dokumentami potwierdzającymi posiadanie przez tę osobę kwalifikacji, o których mowa w art. 37e ust. 1 wyżej wymienionej ustawy oraz jej oświadczeniem o przyjęciu przez nią obowiązku kierowania badaniami archeologicznymi albo samodzielnego wykonywania tych badań nie później niż w terminie 14 dni przed dniem rozpoczęcia badań archeologicznych;
- Należy przekazać Łódzkiemu Wojewódzkiemu Konserwatorowi Zabytków imię nazwisko i adres osoby kierującej badaniami, wraz z dokumentami potwierdzającymi posiadanie przez tę osobę kwalifikacji, o których mowa w art. 37e ust. 1 wyżej wymienionej ustawy oraz jej oświadczeniem o przyjęciu przez nią obowiązku kierowania badaniami archeologicznymi albo samodzielnego wykonywania tych badań nie później niż w terminie 14 dni przed dniem rozpoczęcia badań archeologicznych;
- Kierownika badań archeologicznych można zmienić, zawiadamiając o tej zmianie wojewódzkiego konserwatora zabytków nie później niż w terminie 14 dni przed dniem rozpoczęcia badań archeologicznych i załączając imię nazwisko i adres nowej osoby kierującej badaniami, wraz z dokumentami potwierdzającymi posiadanie przez tę osobę kwalifikacji, o których mowa w art. 37e ust. u.o.z.o.z. oraz jej oświadczeniem o przyjęciu przez nią obowiązku kierowania badaniami archeologicznymi albo samodzielnego ich wykonywania;
- Należy zawiadomić Łódzkiego Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków o terminie rozpoczęcia i zakończenia wskazanych w pozwoleniu badań. Zakończenie badań wykopaliskowych musi zostać potwierdzone odbiorem dokonany przez pracownika WUOZ w Łodzi;
- Należy zawiadomić Łódzkiego Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków o terminie podjęcia określonych czynności związanych z wydanym pozwoleniem przynajmniej 3 dni przed rozpoczęciem tych czynności;

- Należy niezwłocznie zawiadomić Łódzkiego Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków o zagrożeniach lub nowych okolicznościach ujawnionych w trakcie prowadzenia wskazanych w pozwoleniu badań; W przypadku natrafienia na substancję zabytkową należy wstrzymać prace budowlane i zawiadomić o tym fakcie Łódzkiego Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków;
- Należy niezwłocznie zawiadomić Łódzkiego Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków o przerwach we wskazanych w pozwoleniu badaniach archeologicznych, które mogą wpłynąć na zmianę programu tych badań;
- Należy prowadzić dokumentację przebiegu badań archeologicznych oraz opracować wyniki tych badań w sposób umożliwiający jednoznaczną identyfikację i dokładną przestrzenną lokalizację wszystkich czynności oraz dokonanych odkryć i przekazać ją wojewódzkiemu konserwatorowi zabytków w terminie 6 miesięcy od dnia zakończenia tych badań;
- Należy w terminie 3 lat od dnia zakończenia badań archeologicznych przekazać zabytki Łódzkiemu Wojewódzkiemu Konserwatorowi Zabytków. Przekazanie nastąpi w siedzibie Muzeum w Łęczycy, 99-100 Łęczycza, ul. Zamkowa 1, powiat łęczycki zgodnie z warunkami promesy nr. MŁ.412.10.2024 z dnia 6.06.2024 r. Łódzki Wojewódzki Konserwator Zabytków wyda następnie decyzję o przekazaniu zabytków w depozyt wspomnianej jednostce muzealnej;
- Należy prowadzić inwentaryzację połowę pozyskanych zabytków i ich dokumentację i przekazać ją Łódzkiemu Wojewódzkiemu Konserwatorowi Zabytków w terminie 6 miesięcy od dnia zakończenia badań archeologicznych;
- Należy sporządzić sprawozdanie z przeprowadzonych badań archeologicznych i przekazać je ŁWKZ w terminie 3 tygodni od dnia ich zakończenia. Należy zaktualizować kartę KEZAL stanowiska archeologicznego AZP 60-49/76B i przekazać ją ŁWKZ razem ze sprawozdaniem. Kartę należy sporządzić w dwóch egzemplarzach, w kolorze na papierze o gramaturze nie mniejszej niż 120 g/m<sup>2</sup>. Wersja elektroniczna sprawozdania oraz karty w formacie PDF powinny być załączone do dokumentacji papierowej. Karta powinna być zgodna z Rozporządzeniem Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego z dnia 10 września 2019 r., zmieniającym Rozporządzenie w sprawie prowadzenia rejestru zabytków, krajowej, wojewódzkiej i gminnej ewidencji zabytków oraz krajowego wykazu zabytków skradzionych lub wywiezionych za granicę niezgodnie z prawem (Dz. U. z 2021 r. poz. 56) oraz „Standardami badań archeologicznych. Cz. 1. Badania nieinwazyjne lądowe” opracowanymi przez Narodowy Instytut Dziedzictwa w 2019 r. i ogłoszonymi przez Ministerstwo Kultury i Dziedzictwa Narodowego pismem Generalnego Konserwatora Zabytków znak DOZ-KiNK.070.14.2018.WJ z dnia 8 stycznia 2020 r.;
- Należy opracować sposób postępowania z zabytkiem po zakończeniu badań archeologicznych i przekazać go Łódzkiemu Wojewódzkiemu Konserwatorowi Zabytków w terminie 3 miesięcy od dnia zakończenia tych badań;
- Należy opracować wyniki badań archeologicznych i przekazać je Łódzkiemu Wojewódzkiemu Konserwatorowi Zabytków w terminie 3 lat od dnia ich zakończenia;
- Należy uporządkować teren po zakończeniu badań archeologicznych.

### **U z a s a d n i e**

Gmina Góra Św. Małgorzaty pismem z dnia 6.06.2024 r. (data wpływu 7.06.2024 r., data wezwania do uzupełnienia 25.06.2024 r., data uzupełnienia 26.07.2024 r., 5.08.2024 r., data zawiadomienia o zebraniu materiału dowodowego 8.08.2024 r.) wystąpiła do tutejszego urzędu z wnioskiem o wydanie pozwolenia na przeprowadzenie badań archeologicznych w formie nadzoru oraz wyprzedzających badań archeologicznych nad pracami ziemnymi związanymi z realizacją inwestycji pt. „Przebudowa wraz z rozbudową kanalizacji sanitarnej oraz budowa sieci odcinków sieci wodociągowej na terenie gminy Góra Świętej Małgorzaty” na dz.

ew. nr 174, 208, 197 obręb Karsznice, 93/2, 144/1, 295,232/1 obręb Nowy Gaj,232, 306, 374, 318/1, 246, 306, 392 obręb Tum, 153, 190, 231, 154, 191, 231 obręb Mętlew, 59/1, 61, 127/3, 136, 180 obręb Kwiatkówek, 4/5, 4/9, 4/10, 226/5, 228, 180, 136 obręb Góra Świętej Małgorzaty, gm. Góra Świętej Małgorzaty, pow. łęczycki, woj. łódzkie. Wyżej wspomniana inwestycja została zaplanowana częściowo (obszar ograniczony współrzędnymi: 1. N:52°03'29,98" E 19°13'56,01"; 2. N:52°03'30,01" E:19°13'56,88"; 3. N:52°03'30,01" E:19°13'56,88"; 4. 52°03'30,03: E:19°13'55,88"; 5. 52°03'30,05" E:19°13'56,88") na terenie stanowiska archeologicznego AZP 60-49/76B ( ślad osadnictwa kultury pomorskiej, ślad osadnictwa nowożytnego). Ze względu na fakt, że prace będą prowadzone w sąsiedztwie zabytkowej alei jesionowej wpisanej do rejestru zabytków pod numerem 1157 dnia 14.06.1974 r., Łódzki Wojewódzki Konserwator Zabytków wyraził zgodę na wykonanie przycisku na terenie stanowiska archeologicznego, o ile w miejscu pod wykonanie komór przyciskowych zostaną wykonane badania archeologiczne wyprzedzające realizację wnioskowanej inwestycji. Dodatkowo Łódzki Wojewódzki Konserwator Zabytków informuje, że prace prowadzone w obrębie wspomnianej alei nie mogą kolidować z istniejącym drzewostanem (prowadzić do redukcji gałęzi i konarów drzew). Tym samym roboty ziemne w zbliżeniu do drzew należy prowadzić ręczne bez użycia ciężkiego sprzętu w celu zminimalizowania szkód w systemie korzeniowym drzew w odległości minimum 2 m od pni.

Pozostała część inwestycji znajduje się w pobliżu licznych stanowisk archeologicznych takich jak: AZP 60-49/84, AZP 61-50/64, AZP 60-50/5, AZP 60-50/11. Strefa ochrony konserwatorskiej tych miejsc została ustanowiona w miejscowym planie zagospodarowania przestrzennego przyjętego uchwałą nr. 79/XIII/2004 Rady Gminy Góra Św. Małgorzaty z dnia 16.01.2004 r. Zgodnie z art. 7 pkt. 4 u.o.z.o.z. ustalenia planów miejscowych stanowią formę ochrony zabytków, a zgodnie z art. 31 ust. 1a tej ustawy podczas prowadzenia robót budowlanych na terenie objętym ochroną konserwatorską należy przeprowadzić badania archeologiczne.

Zgodnie z art. 105 § 1 k.p.a umarza się postępowanie dla działki 180 obręb Kwiatkówek, ponieważ została ona wpisana do wniosku omyłkowo.

Zgodnie z art. 10 § 1 K.p.a. strona zostały skutecznie zawiadomione o zabranii materiału dowodowego (pismo z 8.08.2024 r.). Zgodnie z treścią art. 49a K.p.a niniejsza decyzja zostanie wywieszona w formie publicznego obwieszczenia (na tablicy ogłoszeń oraz na stronie BIP Urzędu Gminy Góra Św. Małgorzaty oraz Wojewódzkiego Urzędu Ochrony Zabytków w Łodzi). Termin ważności pozwolenia wyznaczono z urzędu, kierując się treścią art. 47a ust. 2 u.o.z.o.z. Przed upływem terminu ważności pozwolenia możliwe jest jego przedłużenie na podstawie art. 155 K.p.a.

W związku z powyższym zgodnie z art. 31 ust. 1a u.o.z.o.z., uchwałą Gminy Góra Św. Małgorzaty nr. 79/XIII/2004 z dnia 16.01.2004 r. w sprawie miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego, a także 10 § 1, art. 104, art. 105 § 1 K.p.a. należy orzec jak w rozstrzygnięciu.

### **Pouczenie**

1. Od niniejszej decyzji przysługuje odwołanie do Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego, za pośrednictwem Łódzkiego Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków, w terminie 14 dni od daty jej doręczenia (art. 127 § 1 i 2, art. 129 § 1 i 2 Kpa);
1. Łódzki Wojewódzki Konserwator Zabytków stwierdza wygaśnięcie decyzji, jeżeli decyzja została wydana z zastrzeżeniem dopełnienia przez stronę określonego warunku, a strona nie dopełniła tego warunku (art.162 § 1 pkt 2 Kpa);
2. Łódzki Wojewódzki Konserwator Zabytków uchyli decyzję, jeżeli została ona wydana z zastrzeżeniem dopełnienia określonych czynności, a strona nie dopełniła tych czynności w wyznaczonym terminie (art.162 § 2 Kpa);
3. Obowiązki nałożone na mocy decyzji w razie ich niewykonania podlegają egzekucji w trybie przepisów ustawy z dnia 17 czerwca 1966 roku o postępowaniu egzekucyjnym w administracji (tj.Dz. U. z 2023

- r., poz. 2505) w trybie właściwym dla egzekucji obowiązków o charakterze niepieniężnym (możliwe jest nałożenie grzywny w celu przymuszenia);
4. Postępowanie w sprawie wydanego pozwolenia może zostać wznowione, a samo pozwolenie cofnięte lub zmienione w drodze decyzji, jeżeli w trakcie wykonywania badań określonych w pozwoleniu, wystąpiły nowe fakty i okoliczności, mogące doprowadzić do uszkodzenia lub zniszczenia zabytku (podstawa: art. 47 u.o.z.o.z.);
  5. Kto prowadzi badania archeologiczne niezgodnie z zakresem lub warunkami określonymi w pozwoleniu wojewódzkiego konserwatora zabytków podlega karze pieniężnej w wysokości od 500 do 500000 zł (art. 107d ust. 2 u.o.z.o.z.).
  6. W trakcie biegu terminu do wniesienia odwołania strona może zrzec się prawa do wniesienia odwołania wobec organu administracji publicznej, który wydał decyzję. Z dniem doręczenia organowi administracji publicznej oświadczenia o zrzeczeniu się prawa do wniesienia odwołania przez ostatnią ze stron postępowania, decyzja staje się ostateczna i prawomocna (art. 127a § 1 pkt 2 Kpa);
  7. Decyzja podlega wykonaniu przed upływem terminu do wniesienia odwołania, jeżeli jest zgodna z żądaniem wszystkich stron lub jeżeli wszystkie strony zrzekły się prawa do wniesienia odwołania (art. 130 § 4 Kpa);
  8. Decyzja niniejsza nie zwalnia z konieczności posiadania innych zezwoleń wymaganych prawem
  9. Jeśli strona pragnie otrzymać odpis decyzji, musi złożyć wniosek o jego wydanie (art. 49b K.p.a.).

Z upoważnienia Łódzkiego Wojewódzkiego  
Konserwatora Zabytków  
**Karolina Gawlik-Bąkiewicz**

**Naczelnik Wydziału Zabytków  
Archeologicznych**

**Załącznik:**

1. Mapa topograficzna z zaznaczonym miejscem prowadzenia badań archeologicznych
2. Współrzędne geograficzne miejsca prowadzenia badań

Otrzymują:

1. Gmina Góra Św. Małgorzaty (tablica ogłoszeń oraz BIP)
2. a/a

Zwolniono z opłaty skarbowej na podstawie art. 7 pkt 3 ustawy o opłacie skarbowej z dnia 16 listopada 2006 r. (Dz.U. z 2023 r. poz. 2111)

Sprawę prowadzi: Patryk Sztandera, Inspektor Wydziału Zabytków Archeologicznych WUOZ w Łodzi. tel.: 42 635 80 11

**Potwierdzam zgodność kopii wydruku z dokumentem elektronicznym:**

Identyfikator dokumentu	46723.236683.438078
Nazwa dokumentu	Pozwolenie - Karsznice, Stary Gaj, Tum, Mętlew, Kwiatkówek, inne, dz. 174, 208, 197.pdf
Tytuł dokumentu	Pozwolenie - Karsznice, Stary Gaj, Tum, Mętlew, Kwiatkówek, inne, dz. 174, 208, 197
Sygnatura dokumentu	WUOZ-ZA.5161.664.2024
Data dokumentu	13.09.2024
Skrót dokumentu	0C2259D2242EC9E982E71051F185EA9E67A4767D
Wersja dokumentu	1.12
Data podpisu	13.09.2024 10:42:46
Podpisane przez	Karolina Anna Gawlik-Bąkowicz Naczelnik Wydziału Zabytków Archeologicznych
Rodzaj certyfikatu	Certyfikat kwalifikowany podpisu elektronicznego

EZD 3.124.8.8.

Data wydruku: 04.10.2024

Autor wydruku: Sztandera Patryk (Inspektor)